

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	26 (1955)
<b>Heft:</b>	9
<b>Rubrik:</b>	Comptoir Suisse 1955

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Comptoir Suisse 1955

Egloff & Co. AG, Abteilung Kaffeemaschinen, Niederrohrdorf

Herstellerin und Fabrik-Service der bekannten Egro-Universal-Kaffeemaschinen für Anstalten mit Stundenleistungen von 40—400 Litern. Halle IV, Stand Nr. 407.

Sanitas AG, Basel

Verkauf der bekannten «Egro»-Universal-Anstalts-Kaffeemaschinen mit Stundenleistungen von 40 bis 400 Litern. Halle IV, Stand Nr. 407.

Christen & Co. AG, Bern

Verkauf der bekannten «Egro»-Universal-Anstalts-Kaffeemaschinen mit Stundenleistungen von 40 bis 400 Litern. Halle IV, Stand Nr. 407.

Grüter-Suter AG, Luzern

Verkauf der bekannten «Egro»-Universal-Anstalts-Kaffeemaschinen mit Stundenleistungen von 40 bis 400 Litern. Halle IV, Stand Nr. 407.

Autometro AG, Zürich und Genf

Verkauf der bekannten «Egro»-Universal-Anstalts-Kaffeemaschinen mit Stundenleistungen von 40 bis 400 Litern. Halle IV, Stand Nr. 407.

Maxim S. A., Aarau — Halle 1, Stand 33

Comme chaque année, en plus de ses appareils ménagers bien connus, cette maison expose quelques appareils électriques de grandes cuisines. Grâce à son expérience, cette maison livre aujourd’hui des appareils dont la construction et la forme étudiées jusque dans les moindres détails font honneur à notre industrie suisse.

En train de moderniser ses appareils de grande cuisine, la Maison Maxim expose *la nouvelle construction d'un chaudron basculant électrique*. Ce prototype a subi les modifications suivants: Volant à main pour la bascule monté plus bas pour faciliter le maniement — axe de volute à pas de vis réduit — meilleure visibilité des commutateurs grâce aux parois frontales des consoles inclinées — partie supérieure des consoles incrustées en acier inoxydable — consoles identiques pour montage mural ou sur colonnes, permettant la transformation ultérieure de chaudiros muraux en chaudiros sur pieds, et vice-versa.

Un potager électrique de restaurant combiné avec deux brûleurs à gaz, un four à pâtisserie et une armoire chauffante sur roulettes complètent favorablement cette exposition.

Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri, Halle 5, Stand Nr. 573

Das vielfältige Fabrikationsprogramm für Bodenbeläge der Dätwyler AG, Altdorf-Uri, umfasst das in ihrem Stand ausgestellte Korkparkett, die Plasto-(Kunststoff), sowie die Gummi-Boden- und -Treppenbeläge «Altdorf».

Wie immer darf die Herstellerin auf die bei allen ihren Bodenbelägen «Altdorf» eigene Unverwüstlichkeit und ganz besonders auf die beinahe sprichwörtliche Schmutzunempfindlichkeit hinweisen.

Die auf dem Standboden und auf grossen vertikalen Wänden angebrachten Musterverlegungen aller Belagstypen «Altdorf» vermitteln dem Messebesucher einen eindrucksvollen Querschnitt durch die Farb- und Dessinsgebung und illustrieren die zahlreichen Kombinationsmöglichkeiten bei moderner oder diskreter Raumgestaltung. Photoaufnahmen neu verlegter Objekte zeigen zudem die weite Verbreitung der Bodenbeläge «Altdorf» und ihre — bei richtiger Wahl — für jede Beanspruchung und für jeden Verwendungszweck beinahe universelle Verwendbarkeit.

Die in weit über eine Million Quadratmeter im In- und Ausland verlegten Bodenbeläge bekräftigen die Tatsache, dass die durch «Altdorf» geleistete Pionier- und Qualitätsarbeit innert wenigen Jahren die Anerkennung von Fachleuten und Verbraucher gefunden hat. Die heute im vierzigsten Jubiläumsjahr stehende Herstellerin wird auch in Zukunft durch Forschung und Qualitätsarbeit den guten Namen und die immer steigende Verbreitung ihrer Bodenbeläge «Altdorf» sicherzustellen wissen.

### **S**stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

#### **Stellenanzeiger**

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:

Wiesenstrasse 2, Ecke Seefeldstrasse, Tramhaltestelle Kreuzstrasse, Tel. (051) 34 45 75, Postcheck VIII 28118. Sprechstunden: nachmittags von 2 bis 5 Uhr ausgenommen Freitag und Samstag oder nach telefonischer Vereinbarung.

Bei Eingaben unter Chiffre bitte Porto für die Weiterleitung beilegen.

#### **Offene Stellen**

2975 Mädchenerziehungsheim im Kanton Glarus hat den Platz der **Damenschneiderin** neu zu besetzen.

2982 In Erziehungsheim für männliche Jugendliche Nähe Zürich wird **Erzieher**, evtl. Praktikant gesucht.

2992 Erziehungsheim für Schulkinder im Kt. Zürich sucht für möglichst sofort **Köchin** oder Tochter mit guten Kochkenntnissen.

2993/a Schönes Pflegeheim am Zürichsee sucht tüchtige, saubere **Köchin**, die Wert legt auf gute Dauerstelle.

2995 Anstalt für weibliche Erwachsene in der Ostschweiz sucht **Gehilfin** als Stütze der Hausmutter. Tochter mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen

**An die Vorsteher von Heimen und Anstalten**

Verlangen Sie bei Personalwechsel die vom VSA herausgegebenen

**Zeugnisse** per Stück 20 Rappen

Zu beziehen bei der Buchdruckerei A. Stutz & Co. Wädenswil